

**ACTA DE LA SESIÓN EXTRAORDINARIA DE LA JUNTA DE FACULTAD  
CELEBRADA EL 15 DE MARZO DE 2023**

En el día de la fecha, bajo la presidencia del Decano, Arturo Morgado García, a las 12:30 en segunda convocatoria tuvo lugar la sesión extraordinaria virtual de la Junta de Facultad a la que asistieron:

María del Mar Barrientos Márquez, Vicedecana de Estudiantes y Relaciones Institucionales. Francisco Javier Ortolá Salas, Vicedecano de Posgrado y Calidad. Lourdes Rubiales Bonilla, Vicedecana de Grados y Ordenación Académica. José Ramón Barros Caneda, Secretario Académico

Gonzalo Butrón Prida. Nuria Campos Carrasco. Manuel Antonio Díaz Gito. Luis Escoriza Morera. Victoria Ferrey Montiel. Rafael Galán Moya. Victoriano Gaviño Rodríguez. José María Mariscal Chicano. Ana María Niveau de Villedary Mariñas. Julio Pérez Serrano. Joaquín Piñeiro Blanca. Sandra Ramos Maldonado.

Excusaron su asistencia: Leonor Acosta Bustamante. Vicente Castañeda Fernández. Fátima Coca Ramírez. Yolanda de Gregorio Robledo. Alberto Gullón Abao. María Isabel Morales Sánchez María Violeta Pérez Custodio. Antonio Serrano Cueto. Juan Tosso Delgado

Antes del inicio de la sesión el Decano tomó la palabra para agradecer a la Junta de Facultad y al equipo decanal, con especial mención a Rafael Vélez Núñez que asumió el cargo de Decano de la Facultad, el apoyo recibido y la labor realizada durante su ausencia.

A continuación, el desarrollo de la sesión se efectuó bajo el siguiente orden del día:

**1.- Aprobación por parte del Centro de la propuesta de Máster en Ciencias del Lenguaje y sus aplicaciones. Se adjunta propuesta (Anexo I) y aval del departamento de Filología (Anexo II).**

El Decano toma la palabra para explicar el punto y proponer que se transmita a la Secretaría General de la Uca el malestar de la Junta de Facultad por haber iniciado el procedimiento de alegaciones al Máster sin contar con el aval de esta Junta. Toma la palabra José María Mariscal Chicano para mostrar su acuerdo con la idea.

Tras lo cual quedó aprobado por asentimiento el primer punto del orden del día referido al aval de la Junta a la propuesta de Máster, así como expresión del malestar a la Secretaría General.

**2.- Aprobación, si procede, de la solicitud de cambio de encargo docente de la asignatura "Ingeniería del Lenguaje", que pasa del área de Lógica y Filosofía de la Ciencia del departamento de Historia, Geografía y Filosofía, al área de Lingüística General del departamento de Filología (Anexo III).**

CSV (Código de Verificación Segura)	IV7BFXR3P46K32J65TYREBBDKU	Fecha	16/03/2023 12:13:27	
Normativa	Este documento incorpora firma electrónica reconocida de acuerdo a la ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza	Validez del documento	Original	
Firmado por	JOSE RAMON BARROS CANEDA			
Url de verificación	<a href="https://sede.uca.es/verifirma/code/IV7BFXR3P46K32J65TYREBBDKU">https://sede.uca.es/verifirma/code/IV7BFXR3P46K32J65TYREBBDKU</a>	Página	1/2	

CSV (Código de Verificación Segura)	IV7OEDSYJABMLCWI3VVUCJLT6M	Fecha	04/07/2023 11:51:55	
Normativa	Este documento incorpora firma electrónica reconocida de acuerdo a la ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza	Validez del documento	Original	
Firmado por	ARTURO JESUS MORGADO GARCIA			
Url de verificación	<a href="https://sede.uca.es/verifirma/code/IV7OEDSYJABMLCWI3VVUCJLT6M">https://sede.uca.es/verifirma/code/IV7OEDSYJABMLCWI3VVUCJLT6M</a>	Página	1/2	

Toma la palabra el Decano para explicar el punto informando de que ya ha sido aprobado por la Comisión de Garantía de Calidad del Centro y por ambos departamentos.  
El segundo punto del orden del día quedó aprobado por asentimiento

### 3.- Aprobación, si procede, de la adhesión del Centro al Contrato Programa 2023.

El tercer punto del orden del día quedó aprobado por asentimiento

Tras todo ello, se levanta la sesión, de la cual, como Secretario, doy fe:

SECRETARIO ACADÉMICO  
José Ramón Barros Caneda

Vº Bº  
DECANO  
Arturo Morgado García

CSV (Código de Verificación Segura)	IV7BFXR3P46K32J65TYREBBDKU	Fecha	16/03/2023 12:13:27	
Normativa	Este documento incorpora firma electrónica reconocida de acuerdo a la ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza	Validez del documento	Original	
Firmado por	JOSE RAMON BARROS CANEDA			
Url de verificación	<a href="https://sede.uca.es/verifirma/code/IV7BFXR3P46K32J65TYREBBDKU">https://sede.uca.es/verifirma/code/IV7BFXR3P46K32J65TYREBBDKU</a>	Página	2/2	

CSV (Código de Verificación Segura)	IV7OEDSYJABMLCWI3VVUCJLT6M	Fecha	04/07/2023 11:51:55	
Normativa	Este documento incorpora firma electrónica reconocida de acuerdo a la ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza	Validez del documento	Original	
Firmado por	ARTURO JESUS MORGADO GARCIA			
Url de verificación	<a href="https://sede.uca.es/verifirma/code/IV7OEDSYJABMLCWI3VVUCJLT6M">https://sede.uca.es/verifirma/code/IV7OEDSYJABMLCWI3VVUCJLT6M</a>	Página	2/2	

**ANEXO 1: PROPUESTA DE TÍTULO (GRADO Y MÁSTER)**

Titulación nueva		Titulación a la que sustituye (en su caso)	
<b>MÁSTER EN CIENCIAS DEL LENGUAJE Y SUS APLICACIONES</b>			
Ámbito de conocimiento		Arte y Humanidades	
Centro Responsable	Facultad de Filosofía y Letras		
Decano/Director	Arturo Morgado García		
Otras Universidades participantes (en su caso)	<i>En el caso de propuestas de títulos conjuntos con otras universidades, nacionales o extranjeras, se requiere un escrito de estas otras universidades expresando el compromiso de participar en el título. Indicar la Universidad coordinadora</i>		
Nº de plaza previstas:		30	
Oferta de créditos:		60	
Menciones o especialidades:		1) Industrias de la lengua y tecnologías del lenguaje 2) Lingüística experimental y evaluación del lenguaje	
Prácticas Externas	Sí	Nº de créditos	6
Modalidad de enseñanza	PRESENCIAL	Nº de créditos	
Título bilingüe o en otro idioma	No	Nº de créditos	
Idioma de impartición	ESPAÑOL		
Observaciones:			
Justificación académica y profesional:			
<p>La lingüística, como campo del saber científico, es un ámbito de especialización estratégica para la Universidad de Cádiz, lo que se constata por ser la única universidad andaluza que cuenta actualmente con un grado en "Lingüística" o</p>			

"Lingüística y Lenguas Aplicadas" y una de las tres, además de las universidades de Barcelona y Complutense de Madrid, en las que se imparte de todo el territorio nacional. La especificidad estratégica de nuestra universidad en esta área de conocimiento se comprueba, además, en los estudios de posgrado tanto a nivel nacional como, sobre todo, en el ámbito de la Comunidad Autónoma andaluza, donde no existe ningún Programa de Doctorado en Lingüística.

Se da, no obstante, la circunstancia de que el alumnado graduado en Lingüística y Lenguas Aplicadas o en otros estudios filológicos y que quiere continuar con su formación académica en materias lingüísticas, bien encaminados hacia la investigación doctoral, bien hacia el mundo profesional, atendiendo a las enormes aplicabilidades que este ámbito del saber implica, no tiene a su disposición un máster especializado que cubra sus expectativas y se ven abocados forzosamente a cursar estudios de posgrado en otras universidades, incluso fuera de nuestra comunidad autónoma, ante la inexplicable falta de una oferta de formación de máster que les permita completar los contenidos adquiridos en los estudios de grado y que les sirvan como puente y vía de acceso coherente al Programa Específico de Doctorado en Lingüística, con el que sí cuenta la Universidad de Cádiz.

En relación con lo anterior, no existen másteres específicos de Lingüística en Andalucía ni en muchas otras comunidades autónomas, con excepción de la Comunidad de Madrid, Cataluña (Universidad de Barcelona), Castilla y León (Universidad de León), Galicia (interuniversitario: Universidad de La Coruña, Universidad de Santiago de Compostela y Universidad de Vigo), Región de Murcia y País Vasco.

Esto es especialmente anómalo si se tiene en cuenta, además, que la investigación que se realiza en el ámbito de la lingüística en nuestra universidad es de excelencia, como lo demuestran las evaluaciones que se han hecho al grupo de investigación Semaínein y, sobre todo, la existencia del Instituto de Lingüística Aplicada.

Es, de hecho, la creación de dicho Instituto, independiente de otros institutos de investigación de Humanidades y aglutinador de investigadores de muy diversas áreas de conocimiento relacionadas con el estudio del lenguaje, una prueba de la particularidad y singularidad de los estudios de lingüística en Cádiz y, por tanto, de lo original, atractiva y diferenciadora que es nuestra propuesta del "Máster en Ciencias del Lenguaje y sus Aplicaciones".

## **1. CONTEXTO Y JUSTIFICACIÓN DE LOS ESTUDIOS DE MÁSTER EN LINGÜÍSTICA COMO NEXO ENTRE LAS ENSEÑANZAS DE GRADO Y DOCTORADO Y COMO ESPECIALIZACIÓN PARA LA INVESTIGACIÓN Y EL MUNDO LABORAL**

**a) ENSEÑANZAS DE GRADO: relevancia nacional e internacional del Grado en Lingüística y Lenguas Aplicadas de la Universidad de Cádiz**

La existencia y relevancia de este grado se justificó, en el momento de su creación, gracias a varios aspectos de grandísima importancia dentro de los estudios sobre el lenguaje en España.

1) Se trata de una titulación existente en numerosas universidades europeas y americanas, en las que goza de una gran demanda de alumnos, por lo que la inexistencia en España de una titulación general en Europa iba completamente en contradicción con la convergencia europea que se pretendía, lo que generaba graves consecuencias para el alumnado en materia de movilidad y convalidación de títulos y créditos.

2) Sin duda, su existencia se explica por sus diversos perfiles y salidas profesionales y el amplio mercado laboral que en la actualidad la lingüística abre, a la vez que prepara a profesionales con un amplio manejo instrumental y aplicado de lenguas, lo que hace de esta titulación un producto altamente competitivo y novedoso en el marco de las titulaciones de Humanidades, pues, dada la importancia de la competencia en lenguas para la nueva sociedad del conocimiento, estos estudios contribuyen a destacar la vinculación natural del hecho lingüístico a la destreza en el manejo de las lenguas, formando a profesionales que necesitan conocimientos prácticos de las mismas tanto en lo que se refiere a la fundamentación teórica de las estructuras que subyacen a estas como en su dimensión aplicada.

3) Los estudios de Lingüística, a través de la experiencia piloto llevada a cabo desde el curso 2001-02 por el Área de Lingüística General de la Universidad de Cádiz, han sido pioneros en el sistema universitario español en la implantación práctica del sistema de créditos europeo, lo que obviamente pone de manifiesto su acercamiento a la estructura de convergencia europea y la modernidad organizativa de tales estudios.

4) Como consecuencia de la participación del área de Lingüística en proyectos piloto de convergencia europea, se lograron dos importantes retos: 1) que la lingüística fuera materia básica de rama de los estudios humanísticos, tal como existe en Europa, y 2) la creación del Grado en Lingüística y Lenguas Aplicadas en el nuevo catálogo de títulos filológicos aprobados por la ANECA y puestos en marcha en la Universidad de Cádiz a partir de 2010-2011.

#### **b) ENSEÑANZAS DE DOCTORADO: el Programa de Doctorado en Lingüística**

La Universidad de Cádiz, además, dispone de un Programa de Doctorado en "Lingüística", puesto en marcha en 2014, como heredero del Doctorado en "Lingüística y Comunicación. Teoría y Aplicaciones" implantado en 2006 y distinguido con la Mención hacia la Excelencia. Este programa de doctorado, que cuenta con la participación interuniversitaria de especialistas de diversas universidades españolas y europeas, no solo es novedoso, en el sentido de que su concepción general supone una reestructuración de contenidos acorde a los tiempos actuales dada la modernidad

de sus planteamientos en convergencia con Europa, sino que, por encima de todo, cubre la necesidad, existente al menos en España, de realizar estudios lingüísticos contextualizados en el marco de las distintas y diversificadas aplicaciones con las que actualmente cuentan los ámbitos interrelacionados de la lingüística, por lo que se trata de un producto altamente competitivo y con gran proyección en el nuevo mercado laboral, sobre todo, por las prestaciones que sus titulados podrán desarrollar fundamentalmente en el terreno empresarial. De esta forma, los alumnos matriculados en este programa son competitivos en la universidad europea y aptos al nuevo mercado laboral mediante la realización de unos estudios lingüísticos de tercer ciclo generales y aplicados en los ámbitos de las distintas interacciones de la lingüística con otras disciplinas, tal como se viene haciendo desde hace tiempo en toda Europa y Estados Unidos, hecho este absolutamente justificado de acuerdo con los perfiles profesionales a los que accede actualmente el alumnado y el amplio mercado de trabajo generado por los estudios de lingüística y sus aplicaciones.

**c) INVESTIGACIÓN: el Instituto de Lingüística Aplicada (ILA) y el grupo de investigación Semaínein (HUM 147)**

Como tercer elemento fundamental para comprender la importancia de la lingüística en la UCA está el Instituto de Lingüística Aplicada (ILA), centro de investigación, formación, transferencia y prestación de servicios relacionados con el lenguaje. Este instituto fue aprobado en Consejo de Gobierno el 17 de diciembre de 2012, certificado por la Junta de Andalucía el 30 de junio de 2014 (como primer Instituto oficial de Andalucía), tras obtener la más alta calificación de excelencia en el informe final de evaluación para su creación, y constituido oficialmente el 19 de noviembre de 2014. Forma parte de un área de especialización estratégica pionera para la UCA debido, por un lado, a que se relaciona con la existencia del único grado en Andalucía en Lingüística y Lenguas Aplicadas, como ya hemos señalado, y a que es el segundo existente en España, junto con el Instituto Universitario de Lingüística Aplicada (IULA) de la Universidad Pompeu Fabra, por lo que el Instituto es distintivo y específico en la comunidad andaluza.

Los objetivos generales del Instituto son los siguientes:

- 1) Investigación en los ámbitos de la lingüística de la comunicación y el asesoramiento lingüístico, la lingüística clínica, la lingüística forense, las tecnologías del lenguaje y las industrias de la lengua. De hecho, en la actualidad se desarrollan diversos proyectos de investigación competitivos en los que participan como investigadores principales o como miembros distintos doctores del instituto, que formarán parte del equipo docente del máster.
- 2) Formación de investigadores y técnicos especializados de calidad en los mencionados ámbitos. Precisamente, se cuenta actualmente con cuatro becarias FPU, una becaria de colaboración, una investigadora PTA y dos puestos de Personal Investigo, además de diversos alumnos en prácticas de empresa.

3) Organización de cursos, talleres y seminarios de formación y perfeccionamiento relacionados con el uso correcto, adecuado y estratégico del lenguaje en distintos ámbitos sociales y profesionales; las aplicaciones del conocimiento lingüístico en los ámbitos clínico y forense, así como en sus principales aplicabilidades tecnológicas.

4) Colaboración con empresas e instituciones a través de los diversos servicios técnicos ofrecidos por los diferentes gabinetes y laboratorios específicos.

5) Constitución de un foro de referencia nacional e internacional.

En cuanto a las líneas estratégicas de actuación, cuatro son las principales de este Instituto:

1. Asesoría lingüística.
2. Lingüística clínica.
3. Lingüística forense.
4. Tecnologías del lenguaje e industrias de la lengua.

La existencia de este instituto está íntimamente relacionada con la actividad investigadora que lleva realizando el grupo de investigación Semaínein (HUM 147), cuyo prestigio nacional e internacional viene avalado por la puesta en marcha de relevantes proyectos de investigación, así como por numerosas publicaciones valoradas muy positivamente en los distintos procesos de evaluación externa de la productividad científica, en los que ha obtenido la máxima puntuación en todas sus convocatorias del Plan Andaluz de Investigación, Desarrollo e Innovación. Además, las investigaciones del grupo sobresalen especialmente por sus excelentes resultados en la transferencia dentro del campo de las Humanidades. De su labor se deriva, del lado docente, la creación de unos estudios de Licenciatura de Lingüística, su reconversión posteriormente en Grado y la implantación de un programa de Doctorado sobre la misma materia. Asimismo, debemos destacar la consecución de numerosos proyectos de investigación, una extensa lista de publicaciones científicas, la potenciación de la prestigiosa revista *Pragmalingüística* (Q1 en FECYT y Q2 en SJR), la organización de multitud de jornadas, coloquios y congresos, la apuesta por la transferencia de los resultados de la investigación a través de convenios y contratos I+D con empresas e instituciones, y la creación del Instituto de Lingüística Aplicada.

## **2. RELEVANCIA PROFESIONAL Y ACADÉMICA DEL PLAN DOCENTE QUE SE PROPONE EN EL MÁSTER**

El “Máster en Ciencias del Lenguaje y sus Aplicaciones” tiene como objetivo proporcionar al alumnado que lo curse los fundamentos teóricos, metodológicos y prácticos necesarios para el ejercicio profesional y la investigación en ámbitos relacionados con el lenguaje. El plan docente del Máster está diseñado para cubrir las expectativas tanto profesionalizantes como de investigación de una persona egresada del Grado en Lingüística y Lenguas Aplicadas y, también, de un grado filológico o de otros estudios como Traducción e Interpretación, Criminología, Psicología, Logopedia,

Biblioteconomía y Documentación, Ingeniería Informática, Ingeniería Acústica y Comunicación Audiovisual, entre otros.

El módulo común tiene el objetivo de asentar los conocimientos teóricos sobre conceptos lingüísticos, corrientes y teorías (asignaturas “Corrientes y paradigmas de la lingüística” y “Semántica, léxico y variación”) y brindar las herramientas y habilidades metodológicas que permitan aplicar esos conocimientos al trabajo práctico en situaciones reales (asignatura “Métodos y técnicas de investigación aplicados a la lingüística”).

Los dos itinerarios, por su parte, abordan dos de las especializaciones con mayor empleabilidad y, al mismo tiempo, con mayor productividad en la investigación. El primero, “Industrias de la lengua y tecnologías del lenguaje”, está enfocado hacia el procesamiento, desarrollo y evaluación de herramientas lingüísticas y sistemas de comunicación automáticos, el análisis automatizado de grandes cantidades de texto y la aplicación de estos conocimientos a las industrias de la lengua. De manera más específica, este módulo abarca los siguientes aspectos, que tienen una aplicación práctica tanto en la investigación como en marketing, tecnologías de la información y seguridad informática:

1. Desarrollo de tecnología de lenguaje natural: desarrollo de tecnologías como *chatbots*, asistentes virtuales y sistemas de traducción automática.
2. Análisis de datos lingüísticos: lo que puede ser útil para la investigación lingüística, la mejora de la calidad de la traducción automática y la identificación de tendencias y patrones en la comunicación humana.
3. Comprender la relación entre el lenguaje y la tecnología: cómo la tecnología está influyendo en la forma en que se usa el lenguaje y cómo esto a su vez está cambiando la sociedad.
4. Desarrollo de habilidades técnicas: programación, análisis de datos y aprendizaje automático.

El segundo, “Lingüística experimental y evaluación del lenguaje”, va dirigido a quienes quieran especializarse en lingüística experimental aplicada al asesoramiento lingüístico y la evaluación forense o clínica. Igualmente, su aplicación posterior puede ir encaminada a la investigación o a la actividad profesional, ya sea empresarial o en la administración pública. De manera más concreta, este itinerario está diseñado en torno a los siguientes aspectos:

1. Estudio de los aspectos físicos del lenguaje, como la producción, transmisión y percepción de los sonidos lingüísticos. Estos estudios son esenciales para entender cómo se forma y se comprende el lenguaje humano y para desarrollar tecnologías relacionadas con el lenguaje, como sistemas de reconocimiento de voz

y sintetizadores de voz.

2. Procesos cerebrales de producción y comprensión lingüísticos y cómo los trastornos del lenguaje pueden ser evaluados y tratados, con un enfoque hacia la atención de los pacientes con trastornos del lenguaje, la enseñanza de lenguas y el desarrollo de tecnologías de apoyo a la comunicación y la investigación en educación, neurociencia y psicología.
3. Análisis de pruebas lingüísticas en contextos legales, como la identificación de autores de documentos, la verificación de la autenticidad de declaraciones y la resolución de disputas lingüísticas.
4. Consultoría y asesoramiento lingüístico, con una aplicación directa hacia la traducción, la localización de *software*, la enseñanza de lenguas, la comunicación empresarial y la resolución de conflictos lingüísticos.

Perfil de acceso:

Grado en Lingüística y Lenguas Aplicadas, grados filológicos, otros estudios como Traducción e Interpretación, Humanidades, Criminología, Psicología, Logopedia, Biblioteconomía y Documentación, Ingeniería Informática, Ingeniería Acústica y Comunicación Audiovisual, entre otros.

Perfiles profesionales de salida:

*(Deberá incorporarse el informe sobre la propuesta de dos agentes externos con un ejercicio profesional vinculado al objeto de la titulación)*

Entre las salidas profesionales de este máster se encuentra:

- 1) El sector empresarial de industrias y tecnologías del lenguaje. Se trata de un conjunto de empresas y organizaciones que se dedican a la producción y utilización de tecnologías y soluciones basadas en lenguaje natural. Estas industrias incluyen, entre otras:
  - Procesamiento del lenguaje natural: que se enfoca en desarrollar tecnologías capaces de comprender y generar texto en lenguaje natural. Entre las más conocidas se encuentran: Google, IBM, Microsoft, Amazon, OpenAI, etc.
  - Análisis de sentimientos: que se concentra en analizar las opiniones y emociones expresadas en textos, como en las redes sociales. Aquí encontramos empresas del tipo TIBCO, Brand24, Hootsuite, Brandwatch, etc.
  - Chatbots: que se dedican a crear sistemas de conversación automatizados que pueden interactuar con los usuarios en lenguaje natural. Ejemplos serían MobileMonkey, Tars, Intercom, etc.

- Automatización de traducción: que se enfoca en el desarrollo de tecnologías que permitan traducir textos y conversaciones de un idioma a otro. Entre las empresas del sector más representativas están Google Translate, Microsoft Translator, SDL Trados, etc.

Estas industrias, en constante evolución, están impulsadas por la creciente necesidad de comprender y utilizar el lenguaje natural de manera eficaz en diversos contextos, como la atención al cliente, el análisis de datos y la investigación.

1) El campo de la asesoría lingüística. Se trata de un servicio que brinda apoyo a personas o empresas en el uso correcto y efectivo de una o varias lenguas. Este servicio puede incluir la corrección gramatical y ortográfica de textos, la traducción de documentos, la enseñanza de una segunda lengua, la asesoría en la redacción de documentos y la resolución de dudas lingüísticas. La asesoría lingüística es útil para aquellos que buscan mejorar su capacidad de comunicación en una lengua determinada, ya sea para fines profesionales o personales. También puede ser útil para empresas que desean garantizar que sus comunicaciones con clientes o socios de habla diferente sean claras y precisas. Hay muchas empresas que ofrecen servicios de asesoría lingüística. Algunos ejemplos incluyen:

- Agencias de traducción y localización: ofrecen servicios de traducción y adaptación cultural de documentos y sitios web.
- Empresas de corrección y revisión de textos: ofrecen servicios de corrección gramatical, ortográfica y de estilo de textos en diferentes idiomas.
- Institutos de enseñanza de idiomas: ofrecen clases particulares y cursos de idiomas para mejorar la capacidad de comunicación en una segunda lengua.
- Consultores lingüísticos independientes: ofrecen servicios personalizados de asesoramiento lingüístico a individuos y empresas.

2) Sector de la investigación en Lingüística. Las empresas que ofrecen servicios relacionados con la lingüística experimental son relativamente poco comunes en comparación con otras industrias lingüísticas. Sin embargo, aquí hay algunos ejemplos de empresas que pueden ofrecer servicios relacionados con la lingüística experimental:

- Empresas de investigación lingüística: llevan a cabo estudios experimentales para investigar aspectos específicos del lenguaje humano y proporcionar informes y consultoría basados en sus resultados.
- Empresas de desarrollo de *software* lingüístico: utilizan técnicas

experimentales para evaluar y mejorar la eficacia de sus productos lingüísticos, como el reconocimiento de voz y el procesamiento del lenguaje natural.

- Institutos de investigación: algunos institutos, universidades y centros de investigación pueden llevar a cabo investigaciones experimentales en lingüística y ofrecer servicios de consultoría relacionados con la lingüística experimental.
- Es posible que estas empresas trabajen en colaboración con otros profesionales en el campo de la lingüística, la psicología y la neurociencia, y pueden ser contratadas por empresas y organizaciones interesadas en mejorar sus productos y servicios relacionados con el lenguaje. Como en cualquier industria, es importante investigar y comparar diferentes opciones antes de contratar los servicios de una empresa de lingüística experimental.

Referentes nacionales, o internacionales, si los hubiera

### **REFERENTES NACIONALES**

En el panorama nacional existe toda una serie de estudios de máster que se ubican en el ámbito de la Lingüística y que en los últimos años están atrayendo al alumnado de la Universidad de Cádiz. Estos másteres en su mayoría están enfocados a aplicaciones excesivamente específicas y en ocasiones muy alejadas a la formación de grado que previamente han recibido estos alumnos, como la comunicación, la traducción, la adquisición y enseñanza de lenguas, las lenguas en contacto y en contextos multilingües. Podemos citar, entre otros, el “Máster en Comunicación Internacional, Traducción e Interpretación” de la Universidad Pablo de Olavide y el “Máster Universitario Erasmus Mundus en Tecnologías de la Traducción y la Interpretación” / “European Master’s in Technology for Translation and Interpreting” de la Universidad de Málaga, el “Máster Universitario en Lingüística y Enseñanza del Español como Lengua Extranjera” de la Universidad de León o el “Máster en Lingüística Aplicada y Adquisición de Lenguas en Contextos Multilingües” de la Universidad de Barcelona. Otros ofrecen un panorama más general: el “Máster en Lingüística Teórica y Aplicada” de la Pompeu Fabra, el “Máster Universitario en Lingüística Aplicada” de las universidades de Vigo, A Coruña y Santiago de Compostela, el “Máster en Lingüística Teórica y Experimental” de la Universidad del País Vasco, el “Máster Universitario en Lingüística Teórica y Aplicada” de la Universidad de Murcia, el “Máster en Lingüística y Tecnologías” de la Universidad Complutense y el “Máster en Ciencia Cognitiva y Lenguaje” de la Universidad Autónoma de Barcelona, la Universidad de Barcelona, la

Universidad de Girona, la Universidad Pompeu Fabra y la Universidad Rovira i Virgili.

El máster que proponemos, en cambio, ofrece una formación original y novedosa que aglutina tanto contenidos lingüísticos teóricos como las más recientes aplicaciones tecnológicas y experimentales de las ciencias del lenguaje. En concreto, no existen hasta el momento unos estudios de máster en los que confluyan de manera interactiva, de un lado, las industrias de la lengua con las tecnologías del lenguaje y, de otro, la lingüística experimental con las distintas formas de evaluación y tratamiento del lenguaje.

### **REFERENTES INTERNACIONALES**

En el ámbito internacional, en numerosos países existen másteres de Lingüística, tanto en su vertiente teórica como aplicada. Como ejemplos podemos citar, entre otros, en Reino Unido el “MA in Applied Linguistics” (Manchester Metropolitan University), en Italia el “MA in Language and Mind: Linguistics and cognitive studies” (Universidad de Siena), en Irlanda el “MA in Applied Linguistics” (Mary Immaculate College, Limerick), en Noruega el “Master in Theoretical Linguistics” (UiT The Arctic University), en Rusia el “Msc in Applied Linguistics and Tessel” (Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University), en Israel el “MA in Linguistics-Clinical Research” (Bar-Illan University) y en Nueva Zelanda el “Master of TESOL/Applied Linguistics” (Victoria University of Wellington).

Objetivos formativos del título:

Entre los objetivos generales de este Máster están:

- Formar en el conocimiento científico en el ámbito de la Lingüística general, de modo que los egresados sean capaces de dominar nuevos contenidos y aplicaciones en el campo de las ciencias del lenguaje. Es fundamental a este efecto familiarizar al alumnado con diferentes enfoques y conceptos teóricos insertos en las distintas corrientes y paradigmas de la lingüística, así como en las más modernas técnicas de análisis y aplicación de dichos conocimientos.
- Formar a especialistas en industrias de la lengua, capacitados para aplicar los conocimientos científicos, informáticos y estadísticos en diferentes aplicaciones relacionadas con las tecnologías del lenguaje, así como a especialistas en conocimientos y técnicas para el tratamiento y la evaluación del lenguaje en diferentes ámbitos de naturaleza psicolingüística, biolingüística, forense o sociolingüística.

Estos objetivos generales se adecuan a los objetivos estratégicos de la Universidad de Cádiz, que, como institución pública comprometida con la sociedad en la formación integral de las personas, que procura la creación y difusión del conocimiento,

trabajando por lograr una investigación y enseñanza de calidad, debe atender a los intereses y demandas de la sociedad generando ideas y conocimiento, ampliando perspectivas, colaborando en la resolución de problemas actuales y ayudando a la comprensión del mundo actual. En este sentido, el máster que se presenta trata de responder a necesidades actuales de la sociedad vinculadas al procesamiento del lenguaje natural y a la experimentación fundamentada en los usos lingüísticos, para las que se necesitan expertos con la adecuada formación lingüística y el conocimiento de las aplicaciones tecnológicas más recientes. La propuesta de máster que se presenta está, además, en plena sintonía con otras que existen en los ámbitos internacional y nacional, y, de manera general, con los intereses académicos e investigadores de muchas universidades y grupos de investigación de todo el mundo.

#### Esquema general del Título: Plan de Estudios

*(indicar los módulos materias asignaturas, el número de créditos, las áreas de conocimiento y el profesorado en el caso de Máster)*

#### MÓDULO COMÚN (18 créditos)

- Métodos y técnicas de investigación aplicados a la lingüística (6c)
- Corrientes y paradigmas de la lingüística (6c)
- Semántica, léxico y variación (6c)

#### MÓDULO ESPECÍFICO 1: INDUSTRIAS DE LA LENGUA Y TECNOLOGÍAS DEL LENGUAJE (30 créditos)

- Lingüística de corpus y herramientas digitales I (6c)
- Lingüística de corpus y herramientas digitales II (6c)
- Terminología y gestión terminológica (6c)
- Creación neológica y técnicas lexicográficas digitales (6c)
- Introducción a la programación para lingüistas (6c)

#### MÓDULO ESPECÍFICO 2: LINGÜÍSTICA EXPERIMENTAL Y EVALUACIÓN DEL LENGUAJE (30 créditos)

- Fonética y acústica experimentales (6c)
- Biolingüística y evaluación clínica del lenguaje (6c)
- Psicolingüística experimental (6c)
- Lingüística forense y peritaje lingüístico (6c)
- Consultoría y asesoramiento lingüístico (6c)

#### PRÁCTICAS DE EMPRESA (6 créditos)

#### TRABAJO FIN DE MÁSTER (6 créditos)

**Recursos de profesorado disponibles:**

*(Se debe tener en cuenta los posibles ámbitos de conocimiento que participen en su impartición)*

*(Se deberá justificar que se dispone de recursos de profesorado para cubrir, al menos, el 80% de la oferta de créditos del título)*

*La información por cada área implicada en la impartición es la siguiente:*

*Balance de profesorado del área = A (Potencial docente del área) – B (la suma del encargo docente + compensaciones) + C (Caso de que haya créditos liberados de titulaciones o grupos que se extinguen)*

Al tratarse de un máster inter y multidisciplinar, contará con la participación de docentes de múltiples ámbitos de conocimiento pertenecientes a las áreas de Lingüística General, Filología Inglesa, Filología Francesa, Idiomas para Fines Específicos, Lengua Española, Máquinas y Motores Térmicos, Lenguajes y Sistemas Informáticos, Estadística e Investigación Operativa, Derecho Penal, Derecho Procesal, así como con determinados profesores de la UCA vinculados científicamente al Laboratorio de Ingeniería Acústica, al Instituto Interuniversitario de Criminología y a la línea de Psicofisiología y Neurología Clínicas del INIBICA. Además, se pretende contar con especialistas externos nacionales e internacionales de reconocido prestigio en determinados contenidos de los dos itinerarios propuestos.

**Propuesta de encargo docente preliminar**

Recursos materiales disponibles.

*(La propuesta deberá incorporar un Informe del Centro en el que se desarrollaría la docencia presencial y/o virtual sobre la disponibilidad de espacios, equipamiento y servicios necesarios para la impartición del título)*

Este máster se pone en marcha bajo el amparo del *Instituto de Lingüística Aplicada (ILA)* de la UCA, situado en la segunda planta (y una parte de la planta baja) del Edificio Multiusos del campus de Cádiz. Ello garantiza contar con espacios y equipos fundamentales para una acción formativa de esta naturaleza. Se trata de un Instituto absolutamente distintivo y específico, cuya creación viene promovida, entre sus promotores, por el grupo de investigación interuniversitario y de excelencia (HUM 147) del Plan Andaluz de Investigación, Desarrollo e Innovación (PAIDI) y el Área de Lingüística General, pero con la participación de profesores de otros grupos, departamentos y centros, y la relevante colaboración de numerosos expertos nacionales e internacionales. Avalado por diferentes organismos e instituciones españoles y extranjeros, dispone de recursos y materiales para la implantación del máster que proponemos. Los gabinetes que hemos descrito más arriba disponen de espacios para la investigación y se conectan

claramente con la propuesta estructural de este máster y sus itinerarios y líneas estratégicas de formación. Asimismo, se dispone de dos aulas, biblioteca y salas de estudio para los alumnos con facilidades para la conexión a Internet.

En lo que respecta al equipamiento científico técnico, ha obtenido hasta ahora distintos proyectos para la dotación de infraestructuras y equipamiento (MINECO, Junta de Andalucía y UCA). Así, en primer lugar, se consiguieron dos proyectos, uno dentro del subprograma estatal de infraestructuras científicas y técnicas y equipamiento en la convocatoria de 2013 y otro de carácter excepcional por parte de la Junta de Andalucía, que nos permitieron dotar al ILA de diferentes equipos y programas informáticos para poder desarrollar las actividades programadas. En concreto, se trata de los siguientes proyectos: 1. “Equipamiento Científico-Técnico del Instituto Universitario de Investigación en Lingüística Aplicada” (UNCA13-1E-2058), del Subprograma Estatal de “Infraestructuras Científicas y Técnicas y Equipamiento” (convocatoria 2013) del Ministerio de Economía y Competitividad, financiado con la ayuda de 95.494,14 euros, cantidad idéntica a la solicitada. Plazo de ejecución del proyecto: del 1 de enero de 2013 al 31 de diciembre de 2015. 2.- “Adecuación a las necesidades de infraestructura, gestión informática y comunicación digital de los gabinetes del Instituto Universitario de Investigación en Lingüística Aplicada”, del Programa de “Fortalecimiento de la I+D+i de la Universidad de Cádiz” (convocatoria 2014) de la Secretaría General de Universidades, Investigación y Tecnología de la Junta de Andalucía, financiado con 36.281,12 euros. Plazo de ejecución del proyecto: del 6 de noviembre de 2014 al 31 de diciembre de 2015. Con el primero se dotó el gabinete de lingüística forense y el laboratorio de lingüística computacional, mediante el equipamiento de un aula multimedia compuesta de 40 puestos de ordenador para lingüística computacional y forense, diferentes corpus anotados con información lingüística, accesorios informáticos y software para estos dos ámbitos, como el software LOQUENDO para fonética y lingüística computacional y, sobre todo, el software BATVOX para lingüística forense, la herramienta más avanzada de biometría de voz 1:1 diseñada para que expertos forenses puedan realizar tareas de reconocimiento de locutor y elaborar informes periciales como evidencia en procesos judiciales. Con la subvención del segundo proyecto, obtenida con Fondos Feder, se adquirieron dos equipos, el primero, adscrito al gabinete de asesoría lingüística, para la creación de un repositorio de documentación lingüística mediante la digitalización con alta resolución de textos, y el segundo para el fortalecimiento del gabinete de lingüística clínica: 1. Escáner Copibook Cobalt 400 DPI. 2. Ecodoppler Mindray modelo Z6, con Sonda Lineal y Transcraneal Multifrecuencia, sistema de diagnóstico por ultrasonido para estudiar las áreas cerebrales implicadas en el lenguaje y en los trastornos del movimiento. Posteriormente, se consiguieron dos ayudas en las convocatorias EQUIPA de 2016 y 2017 para el Fomento de la Cultura Científica, Tecnológica y de la Innovación, del Vicerrectorado de Recursos Docentes y de la Comunicación de la Universidad de Cádiz, destinadas a la adquisición de un electroencefalógrafo (sistema Brainamp) para la investigación mediante ERPs o

potenciales relacionados con eventos discretos, sumamente útiles para obtener datos objetivos relacionados con la actividad lingüística normal y patológica. Asimismo, se adquirieron distintos software y materiales para la evaluación para el diagnóstico y diseño de estrategias rehabilitadoras de los trastornos del lenguaje. Pero sobre todo debe destacarse la reciente puesta en marcha de la nueva Unidad de Lingüística Experimental del ILA, gracias a la consecución de los proyectos de Infraestructuras “Equipamiento científico-técnico de la Unidad de Lingüística Experimental del Instituto de Lingüística Aplicada” (EQC2018-004760-P), de la Convocatoria de Ayudas para la adquisición de equipamiento científico-técnico del Plan Estatal I+D+i 2017-2020 de "Infraestructuras de Investigación y Equipamiento Científico-Técnico" (convocatoria 2018) del Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades, financiado con una subvención FEDER (80%) y UCA (20%) de 348.642,29 euros, y “Actuaciones y herramientas para la creación de la Unidad de Lingüística Experimental del Instituto de Lingüística Aplicada” (IE17-5761) de la Convocatoria de Ayudas a Infraestructuras y Equipamientos de I+D+i (convocatoria 2017) de la Consejería de Economía, Conocimiento, Empresas y Universidad de la Junta de Andalucía, valorado con una puntuación de 95 puntos y financiado con una subvención de 247.789,29 euros (99.003 euros). Esto ha hecho posible contar actualmente con la nueva Unidad de Lingüística Experimental (ULE), que implica tres líneas de formación, investigación y transferencia transversales en torno a la fonética y la acústica, el registro ocular y la electroencefalografía (aplicados a la investigación del lenguaje). Ello ha supuesto, además, para el ILA la incorporación de 12 nuevos espacios repartidos entre el Laboratorio de Fonética e Ingeniería Acústica, compuesto de las cámaras acústicas (semianecoica y reverberante), sala de control e instrumentación y control de calidad, y el Laboratorio de Lingüística experimental, que dispone de sala de instrumentación, área de evaluación del lenguaje, área de investigadores, sala de observación, sala de *eyetracking*, sala de EEG y sala de espera.

La adquisición de tales infraestructuras y equipamiento se vincula, además, en el ámbito de la investigación, con los cuatro proyectos de I+D+i del Ministerio de Economía y Competitividad (MINECO) conseguidos desde la creación del ILA, así como otras acciones, que han fructificado en numerosas publicaciones de los miembros del instituto, y, en el ámbito de la transferencia y los servicios al exterior, con logros tan relevantes como la firma de distintos contratos OTRI con el exterior con diversas entidades, la consecución en los últimos años de numerosas plazas de Personal Técnico de Apoyo (PTA), tres de ellas del MINECO y dieciséis del Sistema de Garantía Juvenil de la Junta de Andalucía, y la potenciación de los Servicios Periféricos de Investigación (SPI) y de las prácticas de empresa curriculares y extracurriculares realizadas en estas instalaciones.

Relación de la propuesta con títulos que se imparten en la Universidad

El máster se articula como un complemento formativo ideal, en torno a las

aplicaciones tecnológicas de la lingüística en la sociedad actual, fundamentalmente para los alumnos que cursen el Grado en Lingüística y Lenguas Aplicadas de la Universidad de Cádiz, pero también para todos aquellos formados en otros títulos, no solo filológicos, de la UCA. Asimismo, la existencia de un programa de doctorado en Lingüística en la Universidad de Cádiz refuerza la oportunidad del título propuesto para aquellos alumnos interesados en dicha formación doctoral.

#### Informe económico

*(Deberá incorporarse a la propuesta un informe económico que recoja los costes que se prevé tendrá la implantación del nuevo título, así como las fuentes de financiación previstas)*

Este máster se sustentaría económicamente con los ingresos proporcionados por las matrículas previstas. Cabe destacar que, para su proyección nacional e internacional, el Máster se inscribirá en la “Red Nacional de Lingüística”, coordinada desde nuestra Universidad, y en el marco de los convenios internacionales establecidos con centros y universidades extranjeras, lo que implicará la participación de profesores invitados, especialistas de reconocido prestigio, en las diferentes materias de los mencionados itinerarios formativos. Además, como se ha dicho antes, el Instituto de Lingüística Aplicada cuenta con recursos materiales suficientes para la impartición del título.

**MARTA SÁNCHEZ-SAUS LASERNA,**  
Secretaria del Departamento de Filología

**CERTIFICA:**

Que en su reunión del día 13 de marzo de 2023, el Consejo de Departamento acordó por unanimidad avalar la propuesta de creación del máster *Ciencias del lenguaje y sus aplicaciones* en la Universidad de Cádiz.

Y para que conste y surta los efectos oportunos, firmo la presente certificación en Cádiz a 13 de marzo de 2023.

Vº Bº

EL DIRECTOR

LA SECRETARIA

Fdo.: Victoriano Gaviño Rodríguez

Fdo.: Marta Sánchez-Saus Laserna

**MARTA SÁNCHEZ-SAUS LASERNA,**  
Secretaria del Departamento de Filología

**CERTIFICA:**

Que en su reunión del día 13 de marzo de 2023, el Consejo de Departamento acordó por unanimidad avalar la propuesta de cambio de encargo docente de la asignatura Ingeniería del Lenguaje del área del Lógica y Filosofía de la Ciencia, al área de Lingüística General del departamento de Filología.

Y para que conste y surta los efectos oportunos, firmo la presente certificación en Cádiz a 13 de marzo de 2023.

Vº Bº

EL DIRECTOR

LA SECRETARIA

Fdo.: Victoriano Gaviño Rodríguez

Fdo.: Marta Sánchez-Saus Laserna